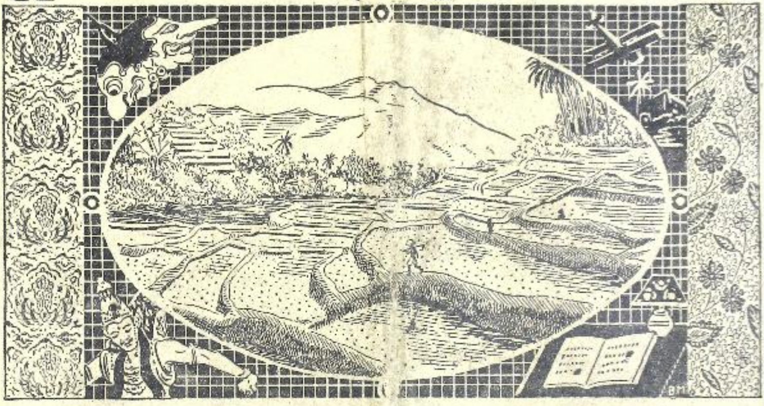
52 27 1936 XI



BABARAN ÉNGGAL!

IDA BAGOES - IDA WAJAN

ROMAN ING POELO BALI.

Tjarijosipoen Idaj[illegible] Kèndèran, adinipoen Ida Bagoes N[illegible]erah daoep kalijan I Njoman Rai, dipoen alang-alangi Ida Wajan Ompog. NENGSEMAKEN.

Regi . . . . f 0.75

Wedalan — BALÉ PO[illegible]STAKA — Batavia-C.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] f 0.75 [illegible]
1/10 [illegible] 1/10 f 1.50 - 1/5 f 3.- - 1/4 f 6.-

[illegible]

[illegible]

[illegible] f 0.75

[illegible]

ꦏꦗꦮꦺꦤ꧀

[illegible]

[illegible]
[illegible] f 1.50
[illegible] 3 [illegible]

[illegible]
[illegible] 1743 [illegible]

[illegible] V. O. R. O. [illegible] A. S. I. B. [illegible] (familienaam) [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] V.O.R.O. [illegible]

[illegible]

[illegible] 51.

[illegible]

[illegible]: Onbekend maakt onbemind, [illegible]

[illegible]

Dekalumen?

tembeong énggal, kalimrah wiwit wedalipoen lampoe Osram D Mratélakaken kekijataning padangipoen lampoe poenika. Lampoe Osram D padangipoen dipoen pratélakaken mawi Dekalumen lan panganggénipoen stroom dipoen pratélakaken mawi wat. Pandjenengan mangsa kakilapana bilih katerangan makaten poenika namoeng pinanggih wonten ing lampoe ingkang kwaliteit sae: sabab saja katah Dekalumen ingkang pinanggih saking saben² wat, saja langkoeng padang. Lampoe Osram D énggal padangipoen langkoeng 50%, tinimbang ingkang kwaliteitipoen asor lan boten kantenan asalipoen sanadjan panganggénipoen stroom sami. Mila salaminipoen koela atoeri moendoet

OSRAM-D

Poenika ingkang irid pijambak.

Kelowaran Foto Wehry

[illegible]

[illegible]

[illegible] 25 [illegible]

[illegible]

WAOENIPOEN KOELA ADJRIH MÈSEM

Nanging sapoenika boten .... djalaran saben-saben nganggé Colgate kalih menit

„WAOENIPOEN koela manawi badé mèsem rikoeh, djalaran oentoe koela awon, reged. Koela dipoen tjariosi bab saénipoen Colgate. Ladjeng ngadjegaken èndjing sonten njikat oentoe nganggé Colgate kalih menit. Sapoenika oentoe koela mindak resik lan mindak peṭak, mèsem sakétja kémawon lan njenengaken."

Saèstoe ..... Sanadjan pandjenengan manawi kersa ngagem Colgate, temtoe inggih kados koela, awit Colgate poenika wonten péranganipoen ingkang nggilapaken oentoe kados ingkang asring dipoen anggé ing ḍokter oentoe. Colgate poenika ngresikaken toewin meṭakaken oentoe, oentoe ladjeng mentjeret dados lan saénipoen.

Raosipoen Colgate étja kados pépermèn, ngresikaken tjangkem lan abab. Colgate oegi mikantoeki toemrap goesi, adamel kijat lan boten sakiten.

Mangga sapoenika kémawon — moendoet gosok oentoe Colgate.

KATANGGEL.

Kasdjegna èndjing sonten ngagem Colgate, ngantos tigang dasadinten. Manawi boten maremaken, tirahanipoen kaparingna wangsoel dateng panggénan moendoet. Arta seregen badé katjaosaken wangsoel.

169DL

[illegible]

[illegible]

A. S. I. B.

([illegible] 51).

[illegible] Concordia [illegible] 15/16 [illegible]

[illegible] VII [illegible]

[illegible]

[illegible] 99% [illegible]

[illegible]

[illegible] 18 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

1e. [illegible]

2e. [illegible]

[illegible]

3e. [illegible]

[illegible] VII [illegible] 15 [illegible] 8f. [illegible]

Cliché Het Nieuws van Den dag.

[illegible]

4e. [illegible]

[illegible] Concordia [illegible]

[illegible]

[illegible] 15 [illegible] 10 [illegible] 11 [illegible] 11 [illegible]

[illegible] Concordia, [illegible] Ambon's zangkoor, [illegible]

[illegible] S.R.V. [illegible]

[illegible]

[illegible] 4: [illegible] V.I [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

R. S. d. H. [illegible]

[illegible] 1451 [illegible]

[illegible]

[illegible] (noot) [illegible] Stm. [illegible]

[illegible] 38, [illegible] f 0.25.

[illegible] Sang Gotama Buddha [illegible] II, [illegible] Tan Khoen Swie [illegible]

[illegible] Sariputta [illegible] Mogaltana [illegible] Vajjin.

[illegible] f 0.60.

[illegible]

[illegible]

[illegible] (familienaam)

I

[illegible]

[illegible]

[illegible] (... papa) [illegible]

[illegible] Dag, oude heer, [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] Van der Pélas [illegible]

[illegible] familienaam [illegible]

[illegible] (Willem) [illegible] Willem de Roode (rood — [illegible]) [illegible]

Willem de Bolle (bol — [illegible]) [illegible] Willem de Bleeke (bleek — [illegible]) [illegible]

[illegible]

[illegible] 2289 [illegible]

[illegible] S.P. [illegible] H. [illegible]

[illegible] 1157 [illegible]

[illegible] H. W. [illegible]

[illegible] Tj. O. [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] (t. b. c.) [illegible] (t. b. k.) [illegible]

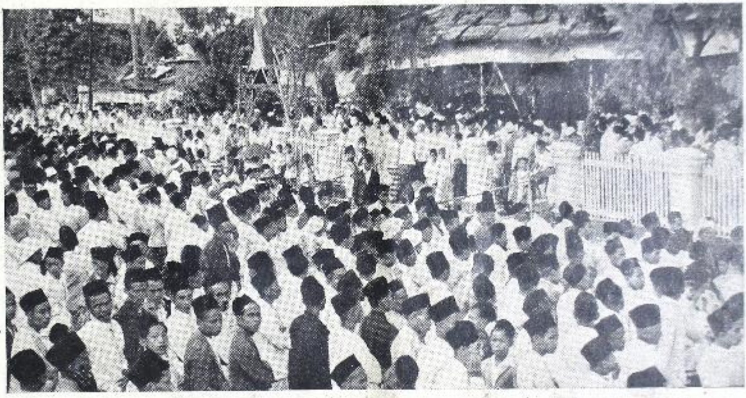
KABAR WARNI-WARNI

Petikan saking serat-serat kabar sanès.

TANAH NGRIKI

Poelisi neda liboeran. Dèrèng dangoe Bond van politie-personeel ngatoeraken serat patoeran dateng K.T. Ingkang Witjaksana, soeraosipoen soepados dipoen paringi liboeran saben minggoe sapisan, soekoer saged dawah wonten ing dinten Ngabad. Departement Pangrèhpradja ngoeningani bab awrating padamelan poelisi. Padatan poelisi poenika ing dalem sawoelan namoeng angsal liboeran kaping 2, wonten ingkang kaping 3. Nanging kinten² panjoewoen waoe boten kasembadan, amargi liboeran saminggoe sapisan poenika teges mewahi tjatjahing tijang.

Ambaliboek oekoeman. Landraad ing Gresik mentas mriksa prakawis ingkang dakwanipoen ngantos 250. Dakwa tampi oekoeman wiwit sawoelan doemoegi kalih woelan. Ingrikoe dakwa sami appel dateng Raad van Justitie, katah ingkang angsal soedan. Nalika dakwa² badé nglampahi oekoeman wonten tijang 10 dipoen tampèni dèning cipier, wonten ing Soerabaja, namoeng rebat tjekap. Sareng èndjingipoen dipoen titi dèning directeur, nalika dipoen oendangi, sami boten mangsoeli. Katrangan tetijang waoe namoeng makili kémawon. Woesana dados papriksan babagan prakawis sanès.



Cliché Java-Bode.

Paargjan ing woelan Moeloed ing Betawi. Kadjawèn ingkang sampoen kepengker martosaken ing bab paargjan wijosanipoen G.K. Nabi Mohammad s.a.w. ingkang kawontenaken dèning para Moeslimin wonten ing sekolahan Djamiat Geer, Tanahabang Betawi. Ingriki ngewrat gambar oentabipoen tetijang ingkang sami dateng Moeloedan wonten ing gedong sekolahan waoe.

Padagangan batik madjeng. Golonganing soedagar batik ageng ing Soerakarta pinanggih madjeng, panjamboetdamelipoen ngantos nglemboer poenapa. Sanadyan èpahanipoen dèrèng ngiribi djaman roemijin, nanging loemajan déné ladjeng wonten padamelan.

Damel resèp dokter kadenda. Landgerecht ing Soerabaja mentas ngrampoengi prakawisipoen djoeroe sadé djampi, ingkang kasereg dèning pakempalaning apotheker, kadakwa nerak oendang² angèning damel resèp dokter, ingkang leresipoen boten gadah hak. Djoeroesadé djampi nedahaken diplomanipoen saking Djerman, nanging njatanipoen wonten ingriki boten dipoen anggep sah dèning Parèntah. Dakwa kaoekoem denda f 50.—.

Toewan M. Tabrani dados Hoofdredacteur Pemandangan. Kawartosaken, toewan M. Tabrani, gecomitteerde Regentschapsraad Pamekasan toewin warga Provinciale Raad Djawi Wètan, dados Hoofdredacteur Pamandangan ing Betawi.

Sepoer miroenggan. Bendjing dinten Saptoe tanggal 4 Juli ngadjeng poenika, Nitour badé ngawontenaken sepoer miroenggan saking Betawi dateng Bandoeng, perloe kanggé njadijani para ingkang badé ningali Jaarbeurs. Bidalipoen saking station Gambir djam 2.05, saking Mr. Cornelis djam 2.17, doemoegi Bandoeng djam 5.29. Wangsoelipoen saking Bandoeng, dinten Ngahad tanggal 5 Juli djam 2.50, doemoegi Betawi djam 5.52. Regining kaartjis klas III B f 2,50, klas III A f 3.50, sampoen kapètang kanggé malebet dateng Jaarbeurs sapisan.

Sata Virginia. Ingadjeng sata Virginia poenika asli dipoen datengaken saking Tiongkok, laladan Shanghai. Ing saladjengipoen ing Bodjonagoro kawontenaken tjobèn² nanem sata kados makaten mendet widji saking Amerika, pinanggihipoen saé. Ing sapoenika British American Tobacco Coy ing Soerabaja mèh sadaja namoeng nganggé sata Virginia saking Bodjonagoro, kintoenan saking Tiongkok mèh boten wonten.

Pedjah neḍa adalin. Satoenggiling bangsa Tionghoa asli saking Madioen, ingkang njipeng wonten hotel Tionghoa ing Kongsi Besar, pinanggih tiwas djalaran neḍa adalin. Kasoemerepanipoen, nalika djongos ngladosaken wédang téh ing wantji sonten, lawanging kamar katoetoep, dipoen ḍoḍogi kendel kémawon. Sareng lawang kadedel, tijang waoe pinanggih sampoen sakit rekaos, ing sandingipoen wonten waḍah adalin, saha wonten serat basa Tionghoa.

H.B.S. Malang badé ngawontenaken literair. Wonten pawartos, H.B.S. Malang badé ngawontenaken literair-economische afdeeling. Departement Pangadjaran sampoen najogjani, ladjeng ngawontenaken pitakenan ḍateng tijang sepoehing laré, manawi anakipoen minggah ḍateng klas 4 poenapa angsal malebet ḍateng afdeeling waoe. Manawi wontening laré njekapi, inggih saéstoe kawontenaken.

Boekoe akadjeng awon. P.I.D. ing Semarang mentas anggropjok kantor pangetjapan Slamet ing Semarang, djalaran ngedalaken boekoe ingkang akadjeng awon nama „Pamaréntahan dari Djapara, 20 taoen dihoekoem zonder berdosa". Kaṭah boekoe ingkang dipoen beskoep. Oegi pinanggih ing sanés panggénan. Direktoeripoen pangetjapan dipoen priksa.

Peṭi ingkang sampoen karimat dangoe. Dr. B. ing Kaliasin, Soerabaja, roemijin dipoen titipi peṭi 3 gaḍahanipoen circus Harmston, boten kasoemerepan isinipoen. Doemoeginipoen sapoenika laminipoen sampoen 6 taoen. Ing sarèhning ngantos sapriki tanpa katrangan, dokter B. ladjeng masrahaken peṭi waoe ḍateng poelisi. Saladjengipoen saweg dados papriksan.

Ama klapa. Kawartosaken, ing bawah Klaṭén toewoeh ama klapa Brachartona, ngantos damel risaking taneman klapa pinten² ewoe wit. Ing sapoenika wonten rerigenipoen ingkang wadjib noepados wit klapa waoe dipoen tegori.

Pasar Malem ing Pekalongan. Ing Pekalongan mentas wonten parepatan manggèn ing geḍong Gemeenteraad, perloe ngrembag badé adeging Pasar Malem, kinten² badé kalampahan wonten tengah-tengahaning woelan Augustus. Angsal-angsalaning Pasar Malem badé dipoen bagé ḍateng pakempalan² sawarnining bangsa ing Pekalongan, wonten ingkang dipoen soekakaken ḍateng babagan pangoedi kasaénan. Ingkang dados pangarsa comité toewan A. E. Catalani, fd. burgemeester, adviseur oemoem Dr. Ir. Han Tiauw Tjong, adviseur jejasan Ir. Steneker, moeda pangarsa toewan A. M. la Tonstaine controleur B.B. panitra toewan H. C. Cashens secretaris gemeente toewin R. Soedirman, regentschapssecretaris, artaka toewan A. M. Timmermans toewin toewan Tan Tjiauw Yong, toewin warga kaṭah.

Sembeanan ingkang njamari. Ing kantor Escompto ing Betawi mentas keḍatengan tijang saking Bandoeng, ambekta loterij saprapatan no. 30102 ingkang angsal f 10.000.—. Nanging ladjeng kasoemerepan bilih nomeripoen 30 palsoe, dipoen wewahi. Bab poenika ladjeng dados papriksan. Katranganipoen loterij waoe pantjèn dipoen damel saking satoenggiling tijang kanggé gegoedjengan, dipoen soekakaken ḍateng tijang ingkang njaḍong waoe, nanging tijang waoe boten ngertos, ladjeng dados prakawis poenika. Saladjengipoen taksih dados papriksan.

Pakempalan Kentjana Sedjati. Ing sakiwa-tengenipoen ḍoesoen Tjimanggoe, Madjenang, méh sadaja tetijangipoen sami malebet pakempalan Kentjana Sedjati, ingkang kadjengipoen nindakaken bab kabatosan. Ngèlmoe waoe asli toelaran saking Tjikoening, Brebes. Bab poenika ladjeng dados wawasaning poelisi.

Alg. Ind. Dagblad sampoen oemoer 40 taoen. Béndjing tanggal 6 Juli ngadjeng poenika Alg. Ind. Dagblad tetep oemoer 40 taoen. Roemijin nama Preanger Bode. Ingrikoe badé kawontenaken pengetan.

Retja Indoe toewin Boedha. Gegajoetan kalijan anggèning ambroek toko Fuji, gaḍahanipoen toewan M. Sawabé nalika katindakaken lélang ing tanggal 20 woelan poenika, pinanggih kaṭah retja² Hindoe toewin Boedha. Saladjengipoen andadosaken panggrajangan, saha ladjeng dados papriksaning poelisi toewin Pakarjan babagan Barang Kina, retja² waoe ladjeng dipoen beskoep. Mitoeroet katrangan, kala ing taoen 1930 toewan Sawabé angsal palilah saking Paréntah kénging mbekta retja saking tanah ngriki ḍateng Djepan. Nanging pinanggihipoen anggèning toemindak langkoeng saking wates.

Pudding mawa ratjoen. Satoenggiling dinten wonten golonganing moerid² Mulo ing Ngajogja ngawontenaken ḍahar-ḍaharan, ingrikoe sasampoenipoen mentas neḍa pudding sami ngraosaken sakit weteng, sadaja wonten laré 15, saladjengipoen ingkang satoenggal kaladjeng ngadjal. Poelisi ladjeng nindakaken papriksan. Saged oegi teteḍan waoe mawa ratjoen.

Sopir Walandi dipoen krojok ing tijang. Ing margi antawising Lamongan toewin Soerabaja mentas wonten Autolette ingkang dipoen lampahaken déning sopir Walandi noebroek laré tijang siti. Sopir waoe ladjeng ngéndelaken toempakanipoen badé noeloengi, kadjengipoen badé kabekta ḍateng grija sakit. Nanging ladjeng dipoen krojok ing tijang kaṭah, sopir kepeksa nglawan, nanging tanpa daja. Kaleres ingrikoe wonten auto langkoeng badé ḍateng Babad, sopir ingkang dipoen krojok neḍa toeloeng, kalijan mentjolot ḍateng auto, nanging tijang kaṭah menggak kanṭi ngantjam, auto ladjeng dipoen bandangaken. Lampahing auto sareng doemoegi Soenalaran kéndel, sopiripoen lapoer ḍateng poelisi. Woesana wonten poelisi dateng tetoeloeng. Wedana Soenalaran saged njepeng tijang 7.

EROPAH

Oera-oeroe pogokan. Paréntah ing Brussel anḍawoehaken paring woewaos ḍateng ingkang wadjib bab toemindaking padjagèn tata tentrem, oepaminipoen ambeskoep sawarnining tetoempakan ingkang ambekta teteḍan. Wontenipoen pogokan pinanggih saja toemoelar, kaṭah pabrik ingkang dipoen djagi déning militèr. Poelisi kapalan ing Bergen nempoeh golongan pogokan. Ing Leriks wonten golongan pogokan badé ngrisak telenging pabrik lestrik, nanging kénging dipoen tjegah. Saladjengipoen wonten wartos, pogokan waoe kénging dipoen roekoenaken, kanṭi sesanggeman ing mangsa liboeran oegi angsal blandja kapètang 32 francs, dipoen adjengi, nanging bab njamboetdamel 40 djam dèrèng moepakatan.

Pogokan ing Prantjis. Ing tanggal 22 woelan poenika, wonten pogokan oemoem ingkang dipoen tindakaken déning poenggawa kapal. Para poenggawa kapal sami manggèn wonten kapal ing palaboehan. Kaṭah kapal ingkang boten saged mlampah. Goenggoenging tijang mogok wonten 9000. Toemrap Marseille wonten kapal 6 boten saged biḍal. Kapal² Prantjis ingrikoe sami mandjer bandéra abrit. Ing Rouaan wonten poenggawa kapal 800 sami mogok, damel kandeging lampahipoen kapal 30. Toemrap pogokan ing Havre sampoen kéndel.

TIONGKOK

Ébah-ébahan student. Wonten pawartos saking Shanghai, wonten student kinten² 1000 sami ngepang station sepoer neḍa soepados dipoen lilani noempak sepoer ḍateng Nanking lelahanan, perloe badé pinanggih Chiang Kai Shek, saha gaḍah paneḍa soepados nglawan Djepan. Poelisi mambengi paneḍanipoen poenika, ing station ngrikoe ladjeng énggal² dipoen pasangi kawat ri, kanggé njegati, nanging sampoen keladjeng wonten student² ntoepan sami mlebet, ingkang kaṭah estri, ladjeng rembagan kalijan pangageng sepoer. Minangka panjegah, locomotief² sami dipoen singkiraken. Politie ladjeng nindakaken padjagèn. Golonganing student waoe saja mindak kaṭah déning dipoen mori ing tijang sanés. Déné kawoesananipoen saged bibar kanṭi wiloedjeng.

[illegible]

[illegible] Jules Verne.

[illegible]

[illegible] 15 [illegible]

[illegible]

[illegible] (Bolchaia) [illegible]

[illegible] 3 [illegible] 4 [illegible]

[illegible] 6 [illegible] 2 [illegible]

XXV. [illegible] 6 [illegible]

[illegible] 6 [illegible] 2 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 5 [illegible]

[illegible]

[illegible] 6 [illegible]

[illegible] 5 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 10 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] · [illegible]

[illegible]

[illegible] C. B. Z. [illegible] T. B. C. [illegible]

[illegible] Maandagcent [illegible]

[illegible]

[illegible] S. C. V. T. [illegible] C. B. Z. [illegible] Sanatorium [illegible] S. C. V. T. [illegible]

[illegible] Poldemans [illegible] Stichting Centrale Vereeniging tot bestrijding der Tuberculose in Nederlandsch Indie, [illegible] S.C.V.T. [illegible]

[illegible] S. C. V. T. [illegible] Sanatorium „Zeerust" [illegible] Onrust [illegible]

[illegible] T. B. C. [illegible] Cunsulatie Bureau [illegible]

[illegible] 14 [illegible]
[illegible]
[illegible] 6 [illegible]
[illegible]
[illegible] Zeerust [illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible] f 1601,09 [illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 50 [illegible]

[illegible] A [illegible] B [illegible] A [illegible] B [illegible] A [illegible] B [illegible] B [illegible] B [illegible]

[illegible] 5 [illegible]

[illegible] B [illegible] A [illegible] B [illegible]

[illegible] B [illegible] A [illegible]

[illegible]

III

[illegible]

2 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]